

المدينة الفاضلة .. للفارابي



غلاف كتاب المدينة الفاضلة

وأسس العلوم الإنسانية والعلمية.

وقدم "الوسط" خلال رمضان سلسلة من الحلقات بعنوان "كاتب وقاتل"، هي نتاج وأمثلة لمؤلفات عربية تركت علامة في الحضارة الإنسانية في الشرق والغرب بطريقة أو بآخر، من المؤكد أن القارئ الهائل الذي وصلت إليه البشرية اليوم، لم يظهر بين يوم وليلة.. إنما جاء من تراكم هائل للأجيال والعلوم والتطور والنظريات والأبحاث، التي توارثتها الحضارات جيلاً بعد جيل.. وقرناً بعد قرن.. أو تركت عليها الحضارة الإنسانية، وقامت بالبناء عليها والتطوير فيها، حتى وصلنا إلى ما وصلنا إليه الآن..

وجولتنا اليومية بين أوراق الكتب التراثية والحديثة وما تعرضه منها على حلقات خلال شهر رمضان المبارك ، هي دعوة لتراجيل العلماء للبحث والتقصي في ثراث الأجداد من العلماء والأدباء والمفكرين العرب والمسلمين الذين علّموا العالم بمؤلفاتهم وجهبهم للحضارة وأقنوا جيلاتهم في خدمة الإنسانية جمعاء حتى بلغت الحضارة الإسلامية درجة عالية من الرقي بجهود العلماء المسلمين والخلفاء الذين شجعوا هؤلاء العلماء ، فإن زهر الحياة العلمية في شتى نواحي المعرفة ، وكان هؤلاء العلماء المسلمين دور كبير في نهضة البشرية وتقديمها للتكنولوجيا الذي يعيشه العالم الآن ، وفي تلك الحلقات تلقى الضوء على بعض مؤلفات العلماء العرب والمسلمين العظماء الذين كانوا يعيشون في العصور الوسطى ، في مساحة جغرافية هائلة ، امتدت من الأندلس غرباً إلى خيوس الصين وروسيا شرقاً ... فهل يمكن الآن نعيد انتاجهم بينما في هذا العصر الذي نعيشه الآن لنضع نهضتنا العربية والإسلامية من جديد ؟

العالم وكان المأمون يرسل العلماء المتخصصين للبحث عن الكتب وجمعها من مصادرها ، وعرفت أيضاً مكتبات المساجد والمكتبات الخاصة والمكتبات العلمية والبحثية ومكتبات الخلافة ومكتبات المشافي.

وكان المسجد مركزاً للعلم والدراسة إضافة إلى العبادة وذلك حتى نزل في قريش ومازال يتبعها كذلك حتى الآن في أحياء كثيرة من العالم الإسلامي وأماكن تجمع المسلمين. وأشهر مساجد مكة باعتبارها مزاراً للعلم والفقهاء هي كعبة كاسد الحرام في مكة المكرمة والمسجد النبوي في المدينة المنورة والمسجد الأقصى في القدس، والمسجد الأموي في دمشق، والجامع الأزهر في القاهرة، والمسجد الزيتونة في تونس، ومسجد قرطبة، وجامع المنصور في بغداد.

لذلك فإنه على الرغم من تفوق الحضارة العربية في الوقت الحالي، إلا أن البدايات كانت عربية في العديد من المجالات، حيث أثرى العلماء العرب والمسلمون العلم في تخصصات مختلفة، بالإضافة إلى الأدب العربي الذي ألهم الكثير من الكتاب الغربيين، ونواحي أخرى متعددة.

ولباس الشديداً أسألت أحدهم: من هم العلماء الأكثر تأثيراً في التاريخ؟ تكون الإجابة: الشيشانيان، داروين، غاليليو، نيوتن... وغيرهم. وفي إجابة صحيحة بلاشك، ما قدمه هؤلاء من علوم واكتراعات، كانت هي السبب الرئيسي في تقدم الإنسانية. لكن هل فعلاً كانوا هم الرائد الأوائل في تقدم البشرية، ولم يسبقهم علماء آخرون مهدوا لهم العلوم والمعارف التي جعلتهم يتصورون ما يتصورون؟ بالطبع يسبقهم علماء آخرون أبدعوا وأفكاراً وضووا بدابات قواعد ونظريات

الحضارة العربية والإسلامية في حضارة كتب ومكتبات كان لها أكبر الأثر في تقدم وازدهار الحضارة الإنسانية في العصر الحديث، ومن المعلوم أن الإسلام يحضل العلم ويعتبره فريضة على كل مسلم، وقد ابتدأ القرآن الكريم نزوله بالآيات "اقرأ باسم ربك الذي خلق، خلق الإنسان من علق، اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم علم الإنسان ما لم يعلم"، وكانت الآية الأخيرة "والقلم وما يسطرون" وقوله تعالى: "إنما يخشى الله من عباده العلماء" وقوله أيضاً: "يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلم درجات"، وقد أحب المسلمون الكتاب حباً ملككم عليهم شأعواهم وذكر ول ديورانت في كتابه (صفة الحضارة) "من مبلغ حب الكتب في بلد آخر من العالم إلا في بلاد الصين في عهد منج الحانج ما بلغه في بلاد الإسلام في القرون الثامن والتاسع والعاشر والحادى عشر".

ومن المتفق عليه أنه بدأت الحركة العلمية الإسلامية في القرن الأول الهجري، جمع القرآن الكريم ونسخه، وجمع الحديث الشريف وتوحيده، والترجمة إلى العربية عن اليونانية والفارسية والهندية وغيرها من اللغات، والدراسات الفقهية، والأشعار والأنساب، وتسجيل السيرة النبوية والمغازي، وطهرت المكتبات الخاصة، وتطورت المكتبات ونضجت وأزدهرت في القرن الثاني الهجري (الثامن الميلادي) وبلغت ذروتها في القرن الرابع، وشهد القرن الثاني الهجري تطوير أو اختراع الورق الذي نقل الحركة العلمية نقلة مهمة وبعيدة فازدهرت صناعة النشر (الوراقة). وبنيت في عهد الخليفة العباسي هارون الرشيد مكتبة بيت الحكمة التي كانت مركزاً مهماً لترجمة الكتب يجمعها المسلمون من خزائن الكتب في مختلف أرجاء

♦ الفارابي لقبه العرب بـ «العلم الثاني» باعتباره أرسطو هو «العلم الأول»

♦ يرى الفارابي أن الرئاسة تكون شيئين: بالفطرة والطبع.. وبالهبة والملكة الإرادية



الفارابي كما يظهر على عملة كازاخستان

«المدينة الفاضلة» هي ذلك التعبير الذي يستدعي إلى الأذهان أحلام الحكماء وال فلاسفة منذ «افلاطون» حتى «توماس مور» وصولاً إلى العصر الحديث، ولكل نظرته الخاصة. حيال تلك الحياة الوجودية المأمولة. و«الفارابي» الفيلسوف العربي الملقّب بـ «المعلم الثاني» كان أول من تبلور لديه مفهوم متكامل للمدينة الفاضلة من منظور عربي إسلامي، وهو موضوع هذا الكتاب الذي بين أيدينا.

نبذة عن الكتاب

يشتمل الكتاب على مقدمة، وتناول فيها المؤلف خمسة موضوعات أساسية، هي: الذات الإلهية متمثلة في الموجود الأول، والعالم بما يحتويه من الموجودات، وجنات ومكافات، وحياة وأجرام سماوية، والنفس الإنسانية، والأخلاق ومبادئها، والإحسان، والإخاء، وهذا الكتاب من الأعمال المصنوعة بين أفراد المجتمع من أجل مدنية قاضية بسبق فيها العدل، ويتم سكانها بالسعادة، من الصعود إلى منازلهم.

وعن أهمية الكتاب ومضامينه والفلسفة والسياسية يقول الكاتب إبراهيم العريس في مقال له بعنوان «آراء أهل المدينة الفاضلة» للقرائبي: خيال المجمع، على الأوطان السعيدة: على رغم وضوح أبي نصر الفارابي في ربط خصوصية ثقافة، من مدينة مدنية ودنيوية وفكرية بصفة، فإن أسره ارتباط خصوصاً بثلاثة أمور: نظرية الفيض، ومحاولة الجمع (المكبين) أفلاطون وأرسطو، وصورة للمدينة الفاضلة. والحال أن قارئ كتاب الفارابي الأساس «أهل المدينة الفاضلة» يتضح له أن هذا الكتاب الفريد من نوعه في الفكر العربي القديم، يجمع تلك الأمور الثلاثة: حزمة واحدة، ونحن نعرفه بالطبع عن الفارابي، الذي لقبه بـ «العرب أبو المعلم الثاني»، باعتبار أرسطو هو «المعلم الأول»، تعرض لأشرف درجات الهجوم من المتكلمين الإسلاميين، وعلى رأسهم الإمام أبو حامد الغزالي (في «تهافت الفلاسفة»)، والذي وصفه بـ «كفره من الظلمة السذيفة» وتبعدياً بسبب الكثير من الأفكار والطروحات التي جاءت في «آراء أهل المدينة الفاضلة»، مع هذا، وعلى رغم تحمل الغزالي، - يزال هذا الكتاب حياً حتى اليوم، وعلى الأقل في جانبه السياسي - المدني، إذ يعثر، في تاريخ الفكر، - وأحد من تلك الكتب التي كان فيها أن تبحث للإنسان عن محيطها بعيد عن مشه.

هذه الأمور، فما هذا إلا أنها تشكك جوهر ما كان يمر إليه الفارابي، والذي وصل إليه في كتاب، فيسأل طويلاً وعميقاً، في كتاب، فيسأل قسمين: الأول فلسفي والثاني سياسي - اجتماعي، علماً أن القسم الأول - كما جرد تمهيد الفارابي - القسم الثاني درس الفارابي في صفاته، ثم صدور الكائنات عن الأول (الظرفية الفيزيائية التي دأبها الخلفاء على أساسها)، الإنسان الذي "يتمتع بإرادة حرة إلى جانب العقل، وظليفتة تحصيل السعادة له بواسطة أعماله العقلية". أما في القسم السياسي، وهو ما ألهامه كما قرأنا، والذي يطوّر فيه الفارابي آراء

والثاني فيه الشرائط التي في هذه المدينة،
كانا هما نخبسين في هذه المدينة،
وإذ يصف القاص الغرابي الرئيس
للرئاسة على هذا النحو، يفضل
رأيه في المدينة الفاضلة، ولكن
بالأحرى بعد تعريفه لخصائصها،
وهي «المدينة الجاهلة» (التي لم
يعرفها أهلها والسعادة)، و«المدينة»
الفاضلة» (وهي التي تعلم كل ما
يعلمه أهل المدينة الفاضلة، ولكن
تكون أفعالها أفعال أهل المدن
الجاهلة)، و«المدينة المتبدلة»
(وهي التي تكون أرواحها في القديم
أراء أهل المدينة الفاضلة وأفعالها
أفعال أهل المدينة الجاهلة)، وأخيراً،
«المدينة الصالحة» (وهي التي تظن
السعادة، ولكنها غير حذرة).
وإذا كنا هنا قد ذكرنا على

الذي تتعاون أعضاؤه لتحقيق الحياة والحفاظ عليها، وما كان «مختلف أجزاء الجسم، الواحد مرتب بعضها البعض، وتخضع ليس لنفس واحد، هو القلب، كذلك رئيس الجسم الحال في المدينة.»^{١٢} وكان (القلب هو أول ما تتكون في الجسم، ومن ثم تتكون بقية الأعضاء قديره بالقلب، كذلك رئيس المدينة، والرئيس هو إنسان المحقة فيه الإنسانية على أكملها، فكيف يبدو للفارابي هذا «الرئيس» المستعار أصلاً من الفيلosopho؟

إن الفارابي بعد أن يقول لنا إن «المراساة تكون شطين: أحدها أن يكون باطن الطير مع الرأس، والثاني بالهامة (والكلية والأرابة»^{١٣} يقول: «إن الرئيس الأول في جنس لا يمكن أن يرأس شيء من ذلك الجنس،» وأن ذلك الإنسان يكون إنساناً قد استكمل فصار عقلاً ومفعولاً بالفعل، والفارابي يحدد 11 خصلة فطر عليا للرئيس: «إن يكون تام الأعضاء

الغلابي، في بئانه لـ "مدنية
افلاطون الفارابي كان على خطى
مشابهاً في بعض اقوى فصول
جمهوريه"، ومع هذه المة
للكتبر من ارسطو و "الساسة"
في "أراء العلم الحديثة الفاضلة"،
يتصفاً في هذا الكتاب، سعى إلى
التوفيق بين فلسفو في العصر
الأغريقي الكبيرين، نوعياً، لم
يمكن علي أية حال، موفقاً، إلا
بالتجربة النهائية التي ردى
عليها: لغة الحديث التي أسسها
والتي استلهم منها
الفكر ونردوها وما زالوا
وقائل: مؤسف،
كما يجب ان يعينهم الأمر،
فدعية إلى نص
الحاكم، ظلت خيالية حتى
هذا، ما يجعله، على رغم
اقتضاه، تصطف إلى جانب
توماس مور وكامبنيللا
ويكون وغيرهم.

ومع هذا، ليست المدينة الغرابية الفاضلة، خيالية ولا هي تقع في أرض استوائية ولا تتمتعني بأدنى عالم الخيال – السياسي، المادية ممكنة، البسيطة وتتطلب من تلك الفكرة البسيطة التي أنشأها الفارابي عن الأفلوطين، وأورثها لابن خلدون (انظر مطوريها مهمهم)؛ إنما هي، على أي حال، متجانسة مع المجتمع، وفق لفهمه الأخير، الذي يتجاوزهم، محتاجاً إلى الاجتماع والتعاون، أي أن الإنسان، وفق لفهمه الأخير، لا يستطيع أن يبقي وأن يبلغ «الكمال» إلا في مجتمع. فالتجارب البشرية منها ما هو كامل، ومنها ما غير كامل، فالكمال منها ثلاثة: العظمى (وهي المعروفة)، الوسطى (وهي الأمة)، والصغرى (وهي المدينة). وغير الكاملة هي: القرية والحلّة والسكّة والمزلّ، أو المدينة الفاضلة، فشبهت الجسم الكامل التام.

جيد الفهم والتصوير جيد الخط
لما يفهمه ما يراه ويسمعه ثم أن
يكون حسن الخطابة وما كان له
من العجالة، يؤاتيه لسانه
على إبانة كل ما يضره، محباً
للتعليم والاستفادة على غيره على
الماثور والبشرى والنحو أن
يكون محباً للصق وأهل كبير
النفس محباً للمكرمة أن يكون
الدهم والدينار وسائر أعراض
الدنيا هيئة عنده محباً للعدل
وأهله أن يكون قوي الزمينة
على الشيء الذي يرى أنه ينبغي
أن يفعل، والحال أن الغرابي إذا
كان يرى ضراً، فيقتضيه، على
الإلانة لا يتصور مدينة فاضلة
لا يحصل رئيسها صفات تقربه
كثيراً من صورة الفيلسوف الحكيم
في جنس الأفلاطونية، وهذا
في الغرابية، والغرابي
بلقي إذا أنه لم يوجد انسان
أحد اجتمع فيه هذه الصفات
ولكن وجد اثنتان، أحدهما حبيب

طابع بريدي إيراني برسم تخيلي للفارابي

A black and white illustration of a man, likely a scholar or a figure of authority, seated and facing forward. He wears a tall, ornate turban and a dark, heavy robe. His right hand is raised to his chin in a contemplative gesture, while his left hand rests on a small, rectangular object, possibly a book or a tablet. A long, thin staff or scepter leans against his left leg. The background is decorated with stylized, dark foliage and leaves. The overall style is reminiscent of traditional Indian miniature painting.

رسم تخيلي للفارابي

ولم يكن يحفل بمكاسب الدنيا.
وظل على تلك الحال منقطعاً إلى
التعليل والتأليل حتى وفاته.
هنا، ولم يصل إلينا من
مؤلفات الفارابي الغزيرة العدد
إلا أربعون مؤلفاً، منها اثنتان
وثلاثون باللغة العربية، وستة
وصلت إلينا مترجمة إلى العبرية،
ومؤلفان مترجمان إلى اللاتينية،
ولعل من أشهر كتبه «آراء أهل
المدينة» والفاصلة «الموسيقى
الكبرى» وإحصاء العلوم
والتعريف بأغراضها».

وفاته

يذكر معظم المؤرخين أن الفارابي قد توفي بمشقي شهر رجب سنة 399/959م عن عمر ناهز الثمانين عاماً، وأن الملك سيف الدولة قد صلى عليه في أربعة عشر أو خمسة عشر من خواصه، وأنه قد دفن بظاهر مشقي خارج الباب الصغير، وبإدل كلامهم على أنه قد توفي وفاة طبيعية.

المراجع

- 1 - ويكيبيديا
2 - مؤسسة هنداوي للثقافة
<http://www.hindawi.org/books/97152818>
3 - ابراهيم العريس - مقال «آراء أهل المدينة الفاضلة» للغرابي: خيال المبدع والأوطان للسعيدة بجريدة الحياة
<http://www.alhayat.com>

فيلسوف مسلم تركي الأصل،
اشتهر بجمعه بين علوم المعتقد
والسياسة والأخلاق. ولد في
ب «المعلم الثاني» وكان له الأثر
الكبير أخبار فلاسفة المسلمين
الحاقين أمثال ابن سينا وابن
رشد.

وُلد أبو نصر محمد بن محمد
بن أولوغ بن طرخان التركي
الفارابي عام 260هـ / 874
«فارب»، وهي مدينة خراسان
(إيران الحالية). وكان أبوه
قائدًا للحشاشين، انتقل الفارابي
من مدينته إلى بغداد، وهناك
اُكِّب على تعلم اللغة العربية
حتى أجادها، وتوفي له أيضا
دراسة الفلسفة، واتمام
دراساته اللغات والطب والعلوم
والرياضيات، وانتقل بمشاهير
حكماء العرب أمثال «أبي الـ»
وأخذ عنهم، وقد جذبته علوم
الفلسفة والمنطق، فانغمس
دراسة قديمها وحديثها،
وخاصة ما رُخِرت به مؤلفات
«المعلم الأول»، «أرسطو، التي
أدرك الفارابي اهتماما كبيرا
دراسة وشرحها وتحليلها.

وقد أَلَفَ الفارابي معظم
كتبه في بغداد، ثم انتقل إلى
الشام، ففصر، وعاد إلى دمشق
ثانية حيث قرَّبه سيف الدولة
الحمداني، وضمَّه إلى مجلسه
الذي كان يجمع الفضلاء في
جميع المعارف، فلم يَزَلْ يحاور
ويجادل حتى علا صوته على كل
صوت وحاز منزلة رفيعة، لكن
تلك المكافحة لم تُعِدْ عليه بالمال
والثراء؛ إذ كان من أزهْد الناس،

وإن أفكار أعالجها وبالطريقة نفسها في كتاب آخر له هو "السياسة المدينة"، فإن المؤلف يبحث كما أشرنا في "المدينة الفاضلة" ومضاداتها، انطلاقاً من نظام فلسفي أخلاقي سياسي متكامل، تأثر فيه بأفلاطون، كما تأثر في حديقته مع النفوس، بأرسطو، ولكن بعد أن وصل إليه من طريق شروحات الاسكندر الأفروديسي (ما شوه أفكار أرسطو وجعل من الميمو للفلارابي أن يحاول التوفيق بينه وبين أفلاطون!).

لعلم كتاب «آراء أهل المدينة الفاضلة» دوراً أساسياً في التاريخ الفكري الإسلامي، حتى أن كان في قسمه الأول يخالف (وبخاصة في بحثه في مسألة «الغيص») والتمييز بين الحكمة والشرع - وهو تمييز كان في «فصل المقال» - ومسالمة قدم العالمين في الزمان - ما جاء في تعاليمه على الإسلام، ما سئل على الغزالي، انصوري له، في شكل غابي، ما كان عليه، جاءت لدى الغزالي، أولوم بين قبيها، ما في من شأنه ما يمكن أن يخالف الإسلام، مهم ما كان من ذلك السجل الفاضل، كان في الغزالي، ولا تزال، له مكانته، ولا يزال ما بقي لنا من كتبه الكثيرة، يزيح جزءاً أساسياً من التراث الإسلامي نفسه.

نبذة عن المؤلف

أبو نصر محمد الفارابي: